

DODATOK Č. 1
K ZMLUVE O POSKYTNUTÍ NENÁVRATNÉHO FINANČNÉHO PRÍSPEVKU
Č. 4500009

ZMLUVNÉ STRANY

Poskytovateľ podpory : **Pôdohospodárska platobná agentúra**
sídlo : Dobrovičova 12, 815 26 Bratislava 1
IČO : 30 794 323
štatutárny zástupca : MVDr. Stanislav Grobár, generálny riaditeľ zastúpený
Ing. Ľubomírom Partikom, výkonným riaditeľom
rozpočtová organizácia zriadená zákonom č. 473/2003 Z.z. v znení
neskorších predpisov s pôsobnosťou podľa zákona č. 543/2007 Z.z.

(ďalej len „**PPA**“)

Konečný prijímateľ : **Obec Jarovnice**
sídlo: Obecný úrad Jarovnice č. 223, 082 63 Jarovnice
IČO: 00 327 212
štatutárny zástupca : Florián Giňa- starosta obce
kontaktné údaje:
-tel./fax/e-mail: 051/45942 06 (33), jarovnice@jarovnice.sk

(ďalej len „**konečný prijímateľ**“)

Článok I.
PREDMET DODATKU

1. **Mení sa príloha č.1 zmluvy Oprávnené výdavky projektu (tabuľka č.14), ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť Zmluvy o NFP č.4500009.**
2. **ČL. XI. VYHLÁSENIA ZMLUVNÝCH STRÁN, dopĺňa sa nový ods. 10:**
 10. Konečný prijímateľ berie na vedomie, že PPA je oprávnená skontrolovať údaje v ŽoP aj na základe údajov alebo obchodných dokumentov, ktoré majú tretie strany (čl. 26 ods. 1 písm. a) nariadenia Komisie (EÚ) č. 65/2011).

Článok II.
ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

1. Tento dodatok sa stáva neoddeliteľnou súčasťou zmluvy č. **4500009** zo dňa **11.07.2011**.
2. Ostatné ustanovenia zmluvy ostávajú nezmenené.
3. Tento dodatok je vyhotovený v dvoch vyhotoveniach, po jednom pre každú zmluvnú stranu. V prípade sporu sa bude postupovať podľa rovnopisu tohto dodatku uloženého v PPA.
4. Tento dodatok nadobúda platnosť dňom podpisu oboma zmluvnými stranami. V zmysle § 47a ods. 1 Občianskeho zákonníka tento dodatok je účinný dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia.
5. Tento dodatok k zmluve je povinne zverejňovaný podľa § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.
6. Zmluvné strany berú na vedomie, že v prípade nezverejnenia tohto dodatku do troch mesiacov od jeho uzavretia platí v zmysle ustanovenia § 47a ods. 4 Občianskeho zákonníka, že k uzavretiu dodatku nedošlo.

Za PPA dňa:.....

Za konečného prijímateľa dňa:.....

.....
MVDr. Stanislav Grobár – generálny riaditeľ
PPA zastúpený Ing. Ľubomírom Partikom,
výkonným riaditeľom

.....
Florián Giňa, starosta obce
Obec Jarovnice

Tabuľka č. 14 c)

OPRÁVNENÉ VÝDAVKY PROJEKTU

Vypíňa MAS	
Kontroloval :	
Meno:	
Dátum:	
Podpis:	

Vypíňa PPA (vyhodnocovateľ OVP)	
Kontroloval :	
Meno:	Ing. Rajnohová
Dátum:	19.7.2013
Podpis:	

Príloha č.1

Žiadateľ vypíňa len biele bunky

Stĺpec "Korekcia" vypíňa MAS v prípade, že bola vykonaná korekcia elektronicky!!!

Výdavky projektu v EUR (na 2 des.miesta)	2009								
		1.stvrťrok	2.stvrťrok	3.stvrťrok	4.stvrťrok	Rok spolu		Korekcia	Rok upr.
1.Oprávnené výdavky spolu		0,00	2 200,00	0,00	0,00	2 200,00		0,00	2 200,00
2.Neoprávnené výdavky spolu		0,00	0,00	0,00	0,00	0,00			0,00
3.Celkové výdavky spolu (1+2)		0,00	2 200,00	0,00	0,00	2 200,00		0,00	2 200,00

Rozpis oprávnených výdavkov (v EUR na 2 desatiné miesta)	2009										
	Jed. cena	Množ.	Celkom v EUR	1.stvrťrok	2.stvrťrok	3.stvrťrok	4.stvrťrok	Spolu	Kontrola pre konečného prijímateľa - prekladateľa projektu	Korekcia (vypíňa MAS resp.PPA)	Suma po korekcii v EUR
výdavky na vypracovanie PD - Rekonštrukcia šatní a oplotenia futbal. ihriska - Jarovnice	2 200,00	1,00	2 200,00	0,00	2 200,00	0,00	0,00	2 200,00			2 200,00

Tabuľka č. 14 d)

OPRÁVNENÉ VÝDAVKY PROJEKTU

Vypíňa MAS	
Kontroloval :	
Meno:	
Dátum:	
Podpis:	

Vypíňa PPA (vyhodnocovateľ OVP)	
Kontroloval :	
Meno:	
Dátum:	
Podpis:	

Žiadateľ vypíňa len biele bunky

Stípec "Korekcia" vypíňa MAS v prípade, že bola vykonaná korekcia elektronicky!!!

Výdavky projektu v EUR (na 2 des.miesta)	2010								
		1.stvrťrok	2.stvrťrok	3.stvrťrok	4.stvrťrok	Rok spolu		Korekcia	Rok upr.
1.Oprávnené výdavky spolu		0,00	0,00	0,00	1 590,00	1 590,00		0,00	1 590,00
2.Neoprávnené výdavky spolu		0,00	0,00	0,00	0,00	0,00			0,00
3.Celkové výdavky spolu (1+2)		0,00	0,00	0,00	1 590,00	1 590,00		0,00	1 590,00

Rozpis oprávnených výdavkov (v EUR na 2 desatiné miesta)	2010										
	Jed. cena	Množ.	Celkom v EUR	1.stvrťrok	2.stvrťrok	3.stvrťrok	4.stvrťrok	Spolu	Kontrola pre konečného prijímateľa - prekladateľa projektu	Korekcia (vypíňa MAS resp.PPA)	Suma po korekcii v EUR
výdavky na vypracovanie PD - Drobné rekonštrukčné práce v kultúrnom dome Jarovnice	1 590,00	1,00	1 590,00	0,00	0,00	0,00	1 590,00	1 590,00			1 590,00

Tabuľka č. 14 e)

OPRÁVNENÉ VÝDAVKY PROJEKTU

Vypíňa MAS	
Kontroloval :	
Meno:	
Dátum:	
Podpis:	

Vypíňa PPA (vyhodnocovateľ OVP)	
Kontroloval :	
Meno:	
Dátum:	
Podpis:	

Žiadateľ vypíňa len biele bunky

Stĺpec "Korekcia" vypíňa MAS v prípade, že bola vykonaná korekcia elektroniccky!!!

Výdavky projektu v EUR (na 2 des.miesta)	2011								
		1.stvrťrok	2.stvrťrok	3.stvrťrok	4.stvrťrok	Rok spolu		Korekcia	Rok upr.
1.Oprávnené výdavky spolu		59 832,85	59 832,85	0,00	0,00	119 665,70		0,00	119 665,70
2.Neoprávnené výdavky spolu		0,00	0,00	0,00	0,00	0,00			0,00
3.Celkové výdavky spolu (1+2)		59 832,85	59 832,85	0,00	0,00	119 665,70		0,00	119 665,70

Rozpis oprávnených výdavkov (v EUR na 2 desatiné miesta)	2011										
	Jed. cena	Množ.	Celkom v EUR	1.stvrťrok	2.stvrťrok	3.stvrťrok	4.stvrťrok	Spolu	Kontrola pre konečného prijímateľa - prekladateľa projektu	Korekcia (vypíňa MAS resp.PPA)	Suma po korekcii v EUR
Objekt: SO 01 - šatne - HSV	23 882,24	1,00	23 882,24	11 941,12	11 941,12	0,00	0,00	23 882,24			23 882,24
Objekt: SO 01 - šatne - PSV	17 647,01	1,00	17 647,01	8 823,51	8 823,51	0,00	0,00	17 647,01			17 647,01
Objekt: SO 01 - šatne - MNT	137,94	1,00	137,94	68,97	68,97	0,00	0,00	137,94			137,94
Objekt: SO 02 - oplatenie I. etapa - HSV	28 461,32	1,00	28 461,32	14 230,66	14 230,66	0,00	0,00	28 461,32			28 461,32
Objekt: Stavebné úpravy - HSV (kultúrny dom)	20 056,24	1,00	20 056,24	10 028,12	10 028,12	0,00	0,00	20 056,24			20 056,24

Objekt: Stavebné úpravy - PSV (kultúny dom)	23 585,46	1,00	23 585,46	11 792,73	11 792,73	0,00	0,00	23 585,46			23 585,46
Objekt: Stavebné úpravy - MNT (kultúny dom)	5 895,49	1,00	5 895,49	2 947,75	2 947,75	0,00	0,00	5 895,49			5 895,49

Tabuľka č. 14 e)

**OPRÁVNENÉ VÝDAVKY PROJEKTU
SLUŽBY EXTERNÉHO MANAŽMENTU**

Vypíňa MAS	
Kontroloval :	
Meno:	
Dátum:	
Podpis:	

Vypíňa PPA (vyhodnocovateľ OVP)	
Kontroloval :	
Meno:	
Dátum:	
Podpis:	

Žiadateľ vypíňa len biele bunky

Stĺpec "Korekcia" vypíňa MAS v prípade, že bola vykonaná korekcia elektronicky!!!

Výdavky projektu v EUR (na 2 des.miesta)	2011								
		1.stvrťrok	2.stvrťrok	3.stvrťrok	4.stvrťrok	Rok spolu		Korekcia	Rok upr.
1.Oprávnené výdavky spolu		0,00	3 818,00	0,00	0,00	3 818,00		0,00	3 818,00
2.Neoprávnené výdavky spolu		0,00	0,00	0,00	0,00	0,00			0,00
3.Celkové výdavky spolu (1+2)		0,00	3 818,00	0,00	0,00	3 818,00		0,00	3 818,00

Rozpis oprávnených výdavkov (v EUR na 2 desatiné miesta)	2011										
	Jed. cena	Množ.	Celkom v EUR	1.stvrťrok	2.stvrťrok	3.stvrťrok	4.stvrťrok	Spolu	Kontrola pre konečného prijímateľa - prekladateľa projektu	Korekcia (vypíňa MAS resp.PPA)	Suma po korekcii v EUR
výdavky na externý manažment pri implementácii projektu	3 818,00	1,00	3 818,00	0,00	3 818,00	0,00	0,00	3 818,00			3 818,00